Ken pakapaka rorou
E Iuda

1 Eou e Iuda, ken petspets e Iesu Karisito ma e
kasien e Iakobo.
O vavataor rakot simi kulou ese e Raban ta nga
vile gie va gi ta tino si ken tentoiv e Raban ma si
ken pepperengei e Iesu Karisito.
2 Mi aor molous, mi tentoiv ma mi molu se
Raban ta vousvous vunie nga.

Bu vavvasengei bitbit

3 Io, bu banga polopoloung, o nga lalaron
tuktuk nia vavataor rakot senga surie mi vavato
giet tate suvuon. Eiekesen o rongmetsikien va
o ta ngas vavataor nge vakotsie nga nia tuir
ngeisngeis surie mi vodovodon tuktuk ian e
Raban tate nga teir vuruvan rovoriu segie mi
kuoluon simi keipkepide ra a kes mo nian bu ra
kokouk.
4 O pengan senga ine, simi vunan kavo mei ese
gi ta kap nga mangaran e Raban, gi te nga tsiriv
menemenen rubukien i kotubunga. Egie arie bu
mei ese gi ta vurisan mi vinasengei surie ken
tentoiv e Raban nge pevien va a sunuir va giet
oit nia tino simi sinavei tetteririv. Ma gi vamoie
e Iesu Karisito, magiet Ka leong ma magiet Nguts.
Muomuo ngas te, mi Pakpak Leong a nga pevien
va bu sua mei malan ine, e Raban ta so votorosie
gie.
5 Misasien nga te telekiran kokouk te ine, o
lalaro oeng veteringa nga va mi Nguts a nga kir

tsana mi kuoluon kovuni i Isip, eiekesen i muir
a nga tsang vatsakatie egie ese gi ta kap nga
vodovodon tuktuk.
6 Ma bu angelo gi ta kap nga mon tsok si kegi
sar tsientsang nge sorvekenan kegi korot, egie
ine, e Raban a nga terie gie simi ngingi, nge visie
gie ngan bu tsen ta mon rovoriu nia voturie gie
simi vinuor ian simi Ra leong.
7 Simi rosar kes mo, i Sodom ma i Gomora ma
bu taon vatvatta guor, gi nga rubukien i aron mi
sinavei tetteririv ma mi sinavei ni tabakou. Ma gi
nga suvuon mi vinatoreis simi leing ta kap man
ka votovoto. Ine arie man puppuo mi sana va ta
ba tsorubeit segie mi kulou tsokor.
8 Simi rosar kes mo, ine bu mei gi ta ko pare mi
baidendeng, gi tino ngan mi sinavei tetteririv nge
purusie mi duis se Raban ma gi oeng balapoik
ngan bu angelo.
9 Eiekesen misasien e Mikael mi kovan bu
angelo, sien ta nga vevetei nge nama meie mi
kovan bu tsaka moromoruo surie mi piripirien e
Moses, a kap nga aor ngeisngeis nia oeng matan
ngan ka tsaka nama, eiekesen a nga pevien mo,
“Mi Nguts ta patsarie no!”
10 Eiekesen ine bu mei gi oeng vatsakatie
bu sana kepineits gi ta kap katsep sien. Ma
malan bu vinavinar tso, gi vemusurie ngas te mi
sinavigie gi tate nga beit malan te, ma ine arie
bu kepineits a voguersa gie.
11 Mi tsienakor leong ta monongie gie! Gi te
vemusurie mi sinavien e Kain. Surie mi lakep,
gi te verou surie mi bienebeir e Balaam ta nga

1:7 GEN 19:1-24

tsana. Gi te leiltsei malan e Kora ta nga leiltsei
ma gi ta so maet.
12 Ine bu mei, gi malan mi mu tsokor ma gi
malan bu lopo kap minangarigie si kenga sar
nginou kouk, ma gi vodonomie egie kesegie mo.
Egie bu balbal ta kap vabatie mi bat, eiekesen
mi mour ta vasore gie mo. Egie bu ei kap kavo
vuovuagie ma gi te tetekie gie, ma gi te maraong
rovoriu.
13 Egie bu tadaro peiv simi barateis, gi vasan-
gan simi kientsep mi minangarigie malan mi
peiv ta sireir. Egie bu kaemkaem tsongtsong,
egie nian mi ngingi e kinagie ian ta kap man ka
votovoto.
14 E Enok, simi kienakav ta napaririem potsu
luo ngan i murien e Adam, a nga oeng peteteir
surie ine bu mei, “Pare, mi Nguts a nemei
meie ngan ken sar angelo bu sinangavur bu
sinangavur i popon bu sinangavur soloba,
15 nia vuortie mi kulou kokouk, ma nia vo-
torosie mi kulou kokouk gi ta kap mangaran e
Raban surie kegi sar sinavei tsokor kokouk gi ta
nga tsana simi rosar ian ta murien veie e Raban,
ma surie bu tsaka nama kokouk mi kulou tsokor
gi ta kap mangaran e Raban gi tate nga vokokotie
veie ngan.”
16 Ine bu mei egie mi kulou namanama palan
ma mi kulou nia vepitsie mi kulou mene. Gi
vemusurie kegi sar tsaka lalaron kesegie. Ma
gi veleveleongtie egie kesegie ma gi vadonuo bu
mei mene nian magi kalekalei egie kesegie.

Mi vinavanou nia tuir ngeisngeis

1:11 GEN 4:3-8; NUM 22:1-35; 16:1-35

17 Eiekesen enga bu banga polopoloung, nga ta
ngas vodonomie misa bu aposol si magiet Nguts
e Iesu Karisito gi tate nga peterie.
18 Gi nga pevien senga, “I aron bu ra vekvek-
itip, ta so beit kavo mei nia oeng vavangiets
ngan e Raban ma gi ta vemusurie kegi sar tsaka
lalaron kesegie.”
19 Ine arie mi kulou ese gi ta tsana mi
vinekopot senga, gi vemusurie mi lalaron simi
pirpir, ma gi kap suvuon mi Morumoruan e
Raban.
20 Eiekesen enga, bu banga polopoloung, nga
ta vakotsie nga keskes i popon kenga sar
vodovodon tuktuk ian ta tamat ma nga ta no simi
ngesengesien mi Moromoruo Tamat.
21 Nga ta tuir ngeisngeis i aron ken tentoiv
e Raban, sien nga ta rosie mi tino rovoriu ian
magiet Nguts e Iesu Karisito ta ba me terie senga
si ken aor molous.
22 Nga ta ngas aor molous ngan egie ese kegi
sar vienviendon ta moruor.
23 Nga ta ngas tiki tsana mi kulou mene simi
leing nge vatoa gie, ma nga ta ngas vasangan
mi aor molous simi kulou mene nge nenei kalei.
Mi sinavigie ta masi tseiptseiprio nga. Io, nga ta
ngas pits pekegie ma buer magi sar tsetstseik ian
ta katokatoka ngan mi sinavei tsokor.

Bu namani pupuongei rakot se Raban

24 E Raban ta oit nia pernge nga va nga ta
kap mang kor. Ma eie ta beir rivie kenga sar
bienebeir ma ta so voturie nga meie ngan mi
nires leong i matan man matvinavaso.

25 Io, surie e Iesu Karisito magiet Nguts, mi
matvinavaso, mi minangarei, mi ngeisngeis, ma
mi duis ta mon se Raban magiet Ka ni vavato,
vakaek muomuo ngas te, nevere ma sibu ra bu
ra ma ta kap man ka votovoto! Amen.

Mi Namani Tino

The New Testament in the Mandara language of New Ireland Province of Papua New Guinea

Nupela Testamen long tokples Mandara long Niugini

Copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators

Language: Mandara

Translation by: Mandara Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 13 Dec 2023
1ad42eca-167e-5607-b13a-e01c001050d9